

maljubljencia - e ž

Adamatrix, liebhaberin. lüba, lubliushiza,
jalubljencia.

Suppl. 3.2
HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~)

saljublenet

Verliebt, der bulet. salúbleniz, dínar, salúbken, lubizhkováviz. Amator, qui aliquam deperit, amore Captus.

saljubljenici
2

Liebhaber. lúbi, lublíviz, salúbleniz,
priásnik, priátel. Amator, amans, amicus.

salubritate
i

Director, Bucler. lubi; dýnar, salubritate.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 78j

salubljener
z

Bulgar. lúbi, salúbleniz, snubázh, dínar.
Amator, procius, amafius.

salubleniz
i

Procus, ein werber, löffler. en snubàzh, en
lubizhkováviz, salúbleniz, katéri se okúli tih
shénn smúka inu perlisúje. Impudentes proci.
nesramni lubizkováuzi.

saljubgerer
-i

Philologus, liebhaber der künsten. katéri
lúbi te kúnshti: en salúbleniz v'te kúnshti.

salubritas
i

Amanus, Bueller, Liebhaber. ex lubi dicitur,
salubritas, salubri similitudo, praevidentia,
ex salubri zhorit.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 30

salubler

Amator, Bueller, Liebhaber. lubi, priánuik,
dinar, salubleris.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 32

salubler

Amarius, Bueller. lubi, diuiter, vassuárix,
salublerix, liblíruis.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 30

saljubljenec
saljubljenici

Corrivaes, die aus einem bach trinkhen: mitbu-
ler. katéri is'éniga potóka pyó ali píjejo,
kurbérji, lubizhkuváuzi, salúblezi, ráven dínarji.

salublenica

Bulerinn, geliebte. lúba, salúblenza dí-
narza. Amica, amafsia.

maljubjenka

Anatrix, Zellerii, liebhaberii. lubo, vafsu-
vanka, vafsuvaufhiza, dnuarxa, malublenka,
lubliufhiza, priasniqa.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 30

halo
u

Nimis. Adv. sehr, gar vil. prévezh, fálu,
rámnu, flu. Zugeschwind. prehítru.

HIPOLIT: Dict. I, 389

mallo

u

Germirus, gar wunderbar. fälu skúden,
prexhúden.

HIPOLIT: Dict. I, 455

zalo [= zelo]

-u

Perquam. Adv. sehr. falu. perquam bonus.
sehr gut. falu dóber, cibu ali síjlu dóber.

HIPOLIT: Dict. I, 459

zalo [= zelo]
-u

Geracer, sehr scharff. fälu öster, nipsil,
brindèrh.

HIPOLIT: Dict. I, 443

xalo [-xelo]
a

Perantiquus, gar alt. cilu star, fálu
póstaren.

zalo [= zelo]

Seramo, sehr lieben. falu, ali s'ylne
lubi'ti, ja l'ubu imej'ti.

HIPOLIT: Dict. I 1444

haloga
u

Provisio, fürsorg, fürsehung. pre- ali oskarb-
lájne, previdejne: perpráva, prevídik, salúga.

HIPOLIT: Dict. I, 525

zaloga
u

Penum, Vorrath. preskérbik, prevídik, salúga.

Malaga
u

Vorraht am Salz. solüga na föli: Annona
Jalaria.

HIPOLIT: Dict. II, 157

saloga
-u

Salarius,
Annona salaria. Vorrath an Salz für ein
Jahr. salūga is soljò ma énu lèjtu.

HIPOLIT: Dict. I, 581

xaloga
u

Fürschung an speis.perpráva, ali falúga na
shivesu, profúntu, spíshi. Commeatus.

HIPOLIT: Dict. II,

66

saloga
u

Vorraht am Salz und Wein. saluga ali per
vidnosť na feli inu vini. Annona falaxia,
Annona vini.

HIPOLIT: Dict. II, 244

saloga
u

Provisus,
provisae in Annum Copia frugis. Vorrath an
früchten für ein Jahr. perpráva, ali en pre-
vidik tiga fhívefha sa éno léjtu, salúga is
fhivléniam na énu léjtu.

maloga
u

Semper est in opere, ut formica, et Comportat sibi
ut ista Copiam omnium rerum, ist immer beschäfti-
get, wie die Ameise: Vnd Tragt ihr Zusammen wie die-
se einen guten Vorrath aller dingen. [Fridnost] je
vféskusi v'opravíli, kakòr en mravliniz inu si sna-
fha skupaj kakòr Letá eno dobro salúgo vsih rizhy,

maloga
u

Verlag. maluga.

Op.: Latinske besede ni:

HIPOLIT: Dict. II, 217

saloga
u

Hinderlag, Hand. salúga, raffave.
Depositum.

HIPOLIT: Dict. II, 92

saloga
u

Deposito, das hinterlegen, absezung vom
amt. nastrán poloshénie, saloshénie, ali
salúga tih denárjou. odstávlenie od flushbé.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,178

saloga
u

Beilage, hinterlage. saluga, ali kar je pred
pravico v' roke dānu, ali poloshēnu.
Depositum.

HIPOLIT: Dict. II, 28

maloga
u

Depositum, hinterlag. saluga, saštava

maloga
-u

Niederlag, hinterlag. saluga, saštava.
depositum.

HIPOLIT: Dict. II, 133

zaloga

Depositio, das hinterlegen, entsezung des amts:
hinterlag. tu na stran polofhejne, zaluga.
od éne hufkbi odstávenice, odstáve.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 169

zaloga
u

Depofitarius, bey wem was hinterlegt wird.
per katérimufe kaj deli poloshy, ali s'hrani:
hrambar te salúge.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

saloga
u

Verlegen, ein buch in seinen kosten Trucken.
buqve salágati, ali na svójo salúgo drúkati,
ftískati. suis sumtibus typis describendum
vel excudendum Curare librum.

salogor
u

Verleger, Buchverleger. salágaviz, bukvéni
salagáviz, salúgar.

Op.: Latinskega besedila ni.

HIPOLIT: Dict. II, 211

salogar
u

Depofitor, hinterleger. katéri kaj pèr éni-
mu doli poloshy: salúgar.

HIPOLIT: Dict. I. (Prenis) ,178

salopniti

Schliessen, Zumachen. sakleníti, sapréjti,
salopniti. Claudere.

HIPOLIT: Dict. II, 166

malopniti

Zuschlagen, Zumachen. sa fabo vrata salópniti,
sapréjti, sakleníti. Claudere, offerare.

salopniti

Zulassen, Verschlossen halten. sapréjti, vrata
puštíti se sapréjti, salópniti, sapértu dershá-
ti, ali puštíti. Clausum relinquere.

salopniti

Zuziehen, Zusammenziehen, beschliessen. **v**rata
sapréjti, sa fabo salopníti, potegníti, sakle-
níti. Claudere, occludere.

zalopniti

Zustossen, Zumachen. safú^oniti, sapré^ojti, salopniti. Claudere.

salopniti

Claudo,
claudere portam cum strepitu. die Thür starkh
zueschlagen. vrata ali duri salópniti, mozhnu
sapréjti.

malopniti

Sopio,
sopire ignem. das feur trechen. ta ógîn malop-
níti, potihíniti, pogafsíti.

salotarje

Plumbatura, des l^{or}ten. l^{or}tajne, sal^{or}tajne.

HIPOLIT: Dict. I, 478

zalótati

Replumbo, entlöten. das bley vom silber schei-
den. odlótati: ali falótati, fúpet is svínzam
falýti. ta svíniz od srébra lozhíti.

salotati

Verbleyen, mit bley überziehen. is svinzom
salýti, povlējzhi, salótati, túdi posvinzhiti.
plumbare, applumbare.

HIPOLIT: Dict. II,

salotati

Bley.
mit bley löten. is finnam salótati.
plumbare.

HIPOLIT: Dict. II, 31

kalovek [?]]

u y

Orminium five orminum, wilder scharlach, ein
kraut. saluvèg, divji shkarlàt.